

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 19ης Δεκεμβρίου 1984

με την οποία εξουσιοδοτείται η Γαλλική Δημοκρατία να συνεχίσει την εφαρμογή ορισμένων μέτρων διασφάλισης, σύμφωνα με το άρθρο 108 παράγραφος 3 της συνθήκης

(Το κείμενο στη γαλλική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

(85/14/ΕΟΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 108 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας:

ότι, με την απόφαση 68/301/ΕΟΚ ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση 68/406/ΕΟΚ ⁽²⁾, η Επιτροπή εξουσιοδότησε τη Γαλλική Δημοκρατία να λάβει ορισμένα μέτρα δυνάμει του άρθρου 108 παράγραφος 3 της συνθήκης· ότι η άνοδος των τιμών των πετρελαιοειδών προϊόντων που σημειώθηκε το 1979/80, οι πιέσεις που ασκήθηκαν επί του φράγκου και οι οικονομικές αποκλίσεις με τις χώρες-εταίρους που εμφανίστηκαν το 1981 είχαν ως αποτέλεσμα την προοδευτική και έντονη επιδείνωση του ελλείμματος του βασικού ισοζυγίου·

ότι οι γαλλικές αρχές έθεσαν σε εφαρμογή ένα πρόγραμμα οικονομικής πολιτικής προκειμένου να αποκαταστήσουν το ισοζύγιο πληρωμών σε ανεκτά επίπεδα, να μειώσουν το ποσοστό πληθωρισμού και να εξασφαλίσουν καλύτερη σύγκλιση των επιδόσεων της Κοινότητας στον οικονομικό τομέα· ότι, λαμβανομένου υπόψη του προγράμματος αυτού, το Συμβούλιο αποφάσισε, στις 16 Μαΐου 1983, να χορηγήσει στη Γαλλική Δημοκρατία, κατ' εφαρμογή του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 682/81 ⁽³⁾, δάνειο 4 δισεκατομμυρίων ECU για να διευκολύνει την προσαρμογή της γαλλικής οικονομίας·

ότι το ισοζύγιο τρεχουσών συναλλαγών της Γαλλίας, καθώς και το ισοζύγιο της μακροπρόθεσμης κίνησης κεφαλαίων, εκτός από τα εξωτερικά δάνεια που έχουν εγκριθεί σε κατοίκους του εσωτερικού, παραμένουν ελλειμματικά· ότι είναι σημαντικό να σταθεροποιηθούν και στη συνέχεια να μειωθούν οι επιβαρύνσεις από τον εξωτερικό δανεισμό, οι οποίες έχουν αυξηθεί σημαντικά, κυρίως λόγω της αύξησης της τιμής του δολαρίου και της ανόδου, σε πραγματικούς όρους, των επιτοκίων διεθνώς·

ότι η άμεση και πλήρης άρση των μέτρων διασφάλισης, που η Γαλλία εξουσιοδοτήθηκε να λάβει, ενδέχεται να εκθέσει τη γαλλική οικονομία σε κινήσεις κεφαλαίων με

αποσταθεροποιητικές επιπτώσεις και να απειλήσει σοβαρά την αποκατάσταση της εξωτερικής ισορροπίας που βρίσκεται εν εξέλιξη· ότι, συνεπώς, ενδείκνυται να διατηρηθούν ορισμένοι συναλλαγματικοί περιορισμοί επί πράξεων σε κεφάλαιο που κανονικά έχουν ελευθερωθεί·

ότι οι γαλλικές αρχές έχουν προβεί σε ελάφρυνση των μέτρων διασφάλισης που είχαν αρχικά ληφθεί κατά παρέκκλιση των υποχρεώσεων απέναντι στην Κοινότητα, όσον αφορά την ελεύθερη κυκλοφορία κεφαλαίων· ότι έχουν τη βούληση να συνεχίσουν προς την κατεύθυνση αυτή, ανάλογα με τα αποτελέσματα που θα υπάρξουν ως προς την αποκατάσταση του ισοζυγίου πληρωμών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

1. Η Γαλλική Δημοκρατία εξουσιοδοτείται, προσωρινά και μέσα στα όρια των μέτρων που περιέχονται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης, να απαγορεύσει ή να υποβάλει σε εκ των προτέρων έγκριση συναλλαγματος τη σύναψη ή την πραγματοποίηση συναλλαγών και μεταφορών σχετικών με τις κινήσεις κεφαλαίων που έχουν ελευθερωθεί κατά την ημερομηνία της παρούσας απόφασης, σύμφωνα με τα άρθρα 1 και 2 της οδηγίας του Συμβουλίου της 11ης Μαΐου 1960 (1η οδηγία για την εφαρμογή του άρθρου 67), όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία της 18ης Δεκεμβρίου 1962.

2. Εκτός από την περίπτωση παράτασης, που θα αποφασίσει η Επιτροπή υπό τους όρους που προβλέπονται στο άρθρο 2 παράγραφος 3, η ισχύς της παρούσας απόφασης είναι δύο έτη μετά την έγκρισή της.

Άρθρο 2

1. Η Επιτροπή παρακολουθεί με προσοχή την εξέλιξη της οικονομικής κατάστασης στη Γαλλία.

2. Επιφυλάσσεται να τροποποιήσει ή να καταργήσει, μετά από διαβούλευση με το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος, την παρούσα απόφαση, αν διαπιστώσει ότι οι συνθήκες που οδήγησαν στην έκδοσή της έχουν μεταβληθεί σημαντικά ή ότι οι επιπτώσεις της αποδεικνύονται περισσότερο περιοριστικές απ' όσο επεδίωκε.

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 178 της 25. 7. 1968, σ. 15.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 295 της 7. 12. 1968, σ. 10.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 73 της 19. 3. 1981, σ. 1.

3. Αν, πριν από την ημερομηνία λήξης της παρούσας απόφασης, το κράτος μέλος στο οποίο απευθύνεται η τελευταία επικαλεστεί την εμμονή των δυσχερειών ή σοβαρούς κινδύνους δυσχερειών στο ισοζύγιο πληρωμών, η Επιτροπή θα προβεί σε συνολική εξέταση της οικονομικής κατάστασης, προκειμένου να εξακριβώσει αν πρέπει να παρατείνει την εφαρμογή του συνόλου ή τμήματος των μέτρων διασφάλισης που ισχύουν.

Άρθρο 3

Η απόφαση 68/301/ΕΟΚ της 23ης Ιουλίου 1968 καταργείται.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στη Γαλλική Δημοκρατία.

Βρυξέλλες, 19 Δεκεμβρίου 1984.

Για την Επιτροπή

Ο Πρόεδρος

Gaston THORN

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Είδος πράξης	Φύση των επιτρεπόμενων περιορισμών κατά παρέκκλιση των υποχρεώσεων απέναντι στην Κοινότητα
Άμεσες επενδύσεις	Οι άμεσες επενδύσεις που πραγματοποιούνται από διαμένοντες σε άλλα κράτη μέλη υπόκεινται σε δήλωση και έγκριση συναλλάγματος. Η έγκριση αυτή δεν μπορεί να δοθεί αν οι εν λόγω επενδύσεις δεν χρηματοδοτούνται κατά 50 % από δάνεια σε συνάλλαγμα με περίοδο αποπληρωμής τουλάχιστον δύο ετών. Οι μικρομεσαίες επιχειρήσεις δεν υπόκεινται στον ανωτέρω όρο χρηματοδότησης. Εξαιρούνται της δήλωσης και έγκρισης οι πράξεις που δεν υπερβαίνουν τα 2 εκατομμύρια φράγκα, κατ' ανώτατο όριο, ανά ημερολογιακό έτος ή ανά επιχείρηση δικαιούχο της επένδυσης, η οποία δεν εδρεύει στη Γαλλία.
Επενδύσεις σε ακίνητα	Η ανέγερση ή η αγορά ακινήτων στο εξωτερικό ως δευτερεύουσας κατοικίας από διαμένοντες στο γαλλικό έδαφος υπόκεινται σε έγκριση. Η έγκριση αυτή χορηγείται για λόγους υγείας και άλλους ανθρωπιστικούς λόγους.
Κινήσεις κεφαλαίων προσωπικού χαρακτήρα	Οι δωρεές σε μη διαμένοντες στο γαλλικό έδαφος και οι μεταφορές περιουσιακών στοιχείων γάλλων μεταναστών στο εξωτερικό υπόκεινται σε έγκριση. Επιτρέπεται χωρίς αιτιολόγηση η μεταφορά μικρών ποσών μέσα στο όριο των 1 500 φράγκων ανά μήνα και ανά εντολοδόχο.
Πράξεις επί τίτλων	Η αγορά ξένων τίτλων εκφρασμένων σε ξένο νόμισμα από κατοίκους του εσωτερικού επιτρέπεται μόνο υπό τον όρο ότι η πληρωμή θα πραγματοποιηθεί με συνάλλαγμα που προέρχεται από την πώληση τίτλων εκφρασμένων σε ξένο νόμισμα από κατοίκους του εσωτερικού (devises-titres) Ο όρος αυτός δεν έχει εφαρμογή στην περίπτωση αγοράς από κατοίκους του εσωτερικού τίτλων εκφρασμένων σε ECU που έχουν εκδοθεί στη Γαλλία από ευρωπαϊκούς κοινοτικούς οργανισμούς και από την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων.